



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order
MAR-VAR-2017-053

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2017-053

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6.(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for clams in certain waters of Nova Scotia.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia, this 22 day of March, 2017.

Morley Knight
Regional Director-General
Maritimes Region



Variation Order
MAR-VAR-2017-053

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR CLAMS IN CERTAIN
WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2017-053.

Variation Order

2. The Maritimes Region Close Time Variation Order 2002-065 is hereby revoked.
3. The close times as fixed by section 32.(1) and 32.(2) of the *Maritimes Provinces Fishery Regulations* and set out in item 1 of the table to those sections is hereby varied so that no person shall fish for a species described in Column II in an area set out in Column I by a method set out in Column III during the close time set out in Column IV of the Table of this order.

TABLE

Item	Column I Waters	Column II Species	Column III Method	Column IV Close Times																								
1.	<p>Inland and tidal waters of the counties of Colchester, Cumberland and Hants that border and flow into the Bay of Fundy more described as: Inside a straight line joining the following points in the order they are listed.</p> <table border="1" data-bbox="276 1312 755 1606"> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>North</th> <th>West</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1)</td> <td>45.12</td> <td>64.19</td> </tr> <tr> <td>2)</td> <td>45.35</td> <td>64.20</td> </tr> <tr> <td>3)</td> <td>45.35</td> <td>64.50</td> </tr> <tr> <td>4)</td> <td>45.25</td> <td>64.80</td> </tr> <tr> <td>5)</td> <td>45.30</td> <td>65.00</td> </tr> <tr> <td>6)</td> <td>45.50</td> <td>64.90</td> </tr> <tr> <td>7)</td> <td>45.85</td> <td>64.27</td> </tr> </tbody> </table> <p>NOTE: When the boundary of an area is expressed in latitudinal and longitudinal coordinates, these coordinates are based on the World Geodetic System 1984 (WGS84)</p>	Point	North	West	1)	45.12	64.19	2)	45.35	64.20	3)	45.35	64.50	4)	45.25	64.80	5)	45.30	65.00	6)	45.50	64.90	7)	45.85	64.27	<p>(1) Bar clam (2) Bay quahaug (3) Razor clam (4) Soft-shell clam</p>	<p>(1) Hand and hand-held tools, when not diving (2) Hand and hand-held tools, when diving (3) Drag rake (4) Hydraulic device (5) Mechanical device (6) Any other method</p>	<p>(1) Nov. 1 to Apr. 30 (2) Nov. 1 to Apr. 30 (3) Nov. 1 to Apr. 30 (4) Nov. 1 to Apr. 30 (5) Nov. 1 to Apr. 30 (6) Jan. 1 to Dec. 31</p>
Point	North	West																										
1)	45.12	64.19																										
2)	45.35	64.20																										
3)	45.35	64.50																										
4)	45.25	64.80																										
5)	45.30	65.00																										
6)	45.50	64.90																										
7)	45.85	64.27																										



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order
MAR-VAR-2017-053

Coming Into Force

4. This Order shall come into force on April 1, 2017 and remain in force, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to that set out in said regulations.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Variation Order

MAR-VAR-2017-053

NOTICE

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans gives notice that the following areas are closed during the times stated below to fishing for clams by any means, including recreational fishing.

AREA	CLOSE TIME
Inland and tidal waters of the counties of Colchester, Cumberland and Hants that border and flow into the Bay of Fundy.	November 1 to April 30

The Maritimes Region Close Time Variation Order 2002-065 is hereby revoked.

This Order shall come into force on April 1st 2017 and remain in force unless otherwise revoked.

For more information please contact your local fishery officer or refer to Maritime Region Variation Order MAR-VAR-2017-053.

Morley Knight
Regional Director-General
Maritimes Region



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2017-053

LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
d'une période de fermeture dans
la région des Maritimes 2017-053

En application du paragraphe 6.(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe modifiant la période de fermeture de la pêche des myes et palourdes dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 22 mar 2017.


Morley Knight
Directeur général régional
Région des Maritimes



Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2017-053

ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DES MYES ET PALOURDES DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification de périodes de fermeture dans la région des Maritimes MAR-VAR-2017-053.

Ordonnance de modification

2. L'ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes 2002-065 est par la présente abrogée.
3. Les périodes de fermeture établies aux paragraphes 32.(1) et 32.(2) du **Règlement de pêche des provinces Maritimes** et indiquées au numéro 1 du tableau de l'article 32 sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher dans les eaux stipulées à la Colonne I les espèces décrites à la Colonne II du tableau suivant, par les méthodes indiquées à la Colonne III et pendant les périodes décrites à la Colonne IV dudit.

Tableau.

Article	Column I Eaux	Column II Espèce	Column III Méthode	Column IV Période de fermeture
1.	Les eaux intérieures et les eaux de marée des comtés de Colchester, Cumberland et Hants adjacentes à la baie de Fundy Point Nord Ouest 1) 45.12 64.19 2) 45.35 64.20 3) 45.35 64.50 4) 45.25 64.80 5) 45.30 65.00 6) 45.50 64.90 7) 45.85 64.27 REMARQUE : les coordonnées sont exprimées selon le datum de system de coordonnée géographique mondial de 1984 (WGS84).	(1) Marctre d'Amérique (2) Palourde américaine (3) Couteau (4) Mye	(1) Main et engin à main utilisés autrement qu'en plongée (2) Main et engin à main utilisés en plongée (3) Drague-râteau (4) Engin hydraulique (5) Engin mécanique (6) Toute autre méthode	(1) Du 1 ^{er} nov. au 30 avr. (2) Du 1er nov. au 30 avr. (3) Du 1er nov. au 30 avr. (4) Du 1er nov. au 30 avr. (5) Du 1er nov. au 30 avr. (6) Du 1er au 31 déc.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2017-053

Entrée en vigueur

4. La présente ordonnance prend effet le 1 avril 2017 et restera en vigueur jusqu'à son abrogation, après quoi la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Ordonnance de Modification
MAR-VAR-2017-053

AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe les intéressés que les zones suivantes sont fermées à la pêche commerciale ou récréative des myes et des palourdes par quelque moyen que ce soit pendant les périodes indiquées ci-après.

ZONE	PÉRIODE DE FERMETURE
Les eaux intérieures et les eaux de marée des comtés de Colchester, Cumberland et Hants (Nouvelle-Écosse) adjacentes à la baie de Fundy	Du 1 ^{er} novembre au 30 avril

L'ordonnance de modification de périodes de fermeture de la pêche dans la région des Maritimes 2002-065 est par la présente abrogée.

La présente ordonnance prend effet le 1^{er} avril 2017 et demeurera en vigueur, sauf abrogation antérieure.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2017-053.

Morley Knight
Directeur général régional
Région des Maritimes